

# Black Swamp

## Overdrive de fuzz flexible

### Manuel d'utilisation



Merci d'avoir acheté la Black Swamp Flex Fuzz.

La **Thorn Black Swamp - Flex Fuzz** est une pédale de fuzz très polyvalente conçue pour vous offrir un contrôle total sur votre sonorité fuzz. Avec sa grande variété de contrôles, dont **Gain, Damping, Mid Freq, Volume, Bass, Mid et Treble**, cette pédale vous permet de tout ajuster avec précision, de la chaleur subtile aux sons fuzz intenses et bruts. Le contrôle **Mid Freq** ajoute un niveau de flexibilité supplémentaire, ce qui vous permet d'ajuster la fréquence des médiums pour toujours plus de variété tonale.

La pédale est dotée de deux interrupteurs uniques. **Character S/N/H** (Smooth/Normal/Hot) vous permet de choisir entre différents réglages de caractère de fuzz, tandis que l'interrupteur **Hard Clip O/I** vous permet de basculer entre l'écrêtage doux et l'écrêtage dur pour différents degrés de distorsion.

La **Thorn Black Swamp - Flex Fuzz** est un outil essentiel pour les guitaristes souhaitant explorer une grande variété de sons fuzz avec un maximum de contrôle et de flexibilité.

#### Contrôles :

- Sortie mono 6,35 mm (1/4")** : servez-vous d'un câble d'instrument/patch pour vous brancher à votre prochaine pédale ou à l'entrée de l'amplificateur.
- Prise d'alimentation 9 - 18 V CC** : branchez un bloc d'alimentation standard pour pédale avec une fiche cylindrique de 5,5 x 2,1 mm, centre négatif. Le fonctionnement sur batterie n'est pas possible. Ne connectez pas plus de 18 V !
- Entrée mono 6,35 mm (1/4")** : utilisez un câble d'instrument pour brancher votre guitare ou la pédale précédente dans votre chaîne d'effets.
- Contrôle GAIN** : le contrôle Gain ajuste le gain d'entrée du signal, c'est-à-dire l'intensité du signal avant qu'il ne soit affecté par les autres contrôles. Un gain augmenté se traduit par un effet de distorsion plus prononcé.
- Contrôle DAMPING** : le contrôle DAMPING est un filtre variable qui réduit le contenu basse fréquence avant que le signal n'entre dans le circuit de distorsion. Le fait d'autoriser le traitement de l'ensemble du contenu basse fréquence peut rendre les basses plus amples et molles. Réduire (amortir (= damping)) le contenu basse fréquence à l'entrée permet de conserver des basses serrées et réactives. En général, les réglages DRIVE élevés sonnent mieux avec un DAMPING augmenté (c'est-à-dire moins de basses fréquences dans les circuits). Les réglages DRIVE inférieurs avec moins de DAMPING donnent un caractère plus ouvert aux basses. Il n'y a pas d'amortissement au réglage le plus bas (7 heures).  
Position 7 heures : « amortissement minimal = basses maximales »  
Position 5 heures : « amortissement maximal = basses serrées »
- Contrôle MID FREQ** : ce contrôle ajuste la fréquence centrale pour le contrôle MID de la pile de tonalités entre 310 Hz et 2 kHz. Selon le réglage de ce contrôle, le contrôle MID atténue ou amplifie les moyennes fréquences autour de la fréquence centrale sélectionnée, comme un filtre passe-bande variable.
- Contrôle VOLUME** : le contrôle de volume détermine le niveau de signal envoyé à la prise de sortie.
- Interrupteur CHARACTER** : alterne entre les caractères de fuzz Smooth, Normal et Hot.
- Interrupteur HARD CLIP** : cet interrupteur active (I) ou désactive (O) l'écrêtage dur du signal avant la pile de tonalité. L'« écrêtage dur » signifie que les crêtes de la forme d'onde du signal sont coupées au lieu d'être comprimées lorsque l'amplitude du signal atteint la limite de la headroom. Il en résulte une distorsion au son plus dur. L'écrêtage dur se produit avant que le signal n'atteigne la partie d'égalisation (EQ) du circuit, de sorte que tout changement effectué sur la pile de tonalité affectera un signal qui a déjà été déformé.
- Contrôles Tone Stack** : c'est une pile de tonalités active qui peut augmenter ou réduire les fréquences BASS, MID et TREBLE. Les bandes sont interactives, c'est-à-dire qu'une augmentation ou une diminution sur le contrôle BASS (par exemple) aura aussi de l'effet sur le comportement du contrôle MID. En ce sens, il est semblable à la pile de tonalités sur un amplificateur de guitare classique. Il est possible de régler la fréquence centrale de la bande MID à l'aide du contrôle MID FREQ.  
Position 7 heures = plus faible diminution de la bande de fréquence concernée  
Position 12 heures = réponse uniforme/neutre (pas de diminution ni d'augmentation)  
Position 5 heures = plus forte augmentation de la bande de fréquences concernée
- Interrupteur au pied ON/OFF et LED** : cet interrupteur au pied active la pédale (la LED au-dessus de l'interrupteur est allumée) ou active le True Bypass (LED éteinte).

### Caractéristiques techniques :

- Entrée : Prise jack mono (TS) 6,35 mm (1/4"), impédance = 470 kΩ  
Sortie : Prise jack mono (TS) 6,35 mm (1/4"), impédance = 2,2 kΩ ⊕—⊖—⊖
- Alimentation : 9 - 18 V CC, fiche cylindrique de 5,5 x 2,1 mm, centre négatif  
Fonctionnement sur batterie impossible.  
Ne connectez pas plus de 18 V !  
Consommation de courant : 29 mA max.
- Dimensions : 94 x 120 x 38 mm
- Poids : 395 g

## Mesures de sécurité

### Exigences en matière d'alimentation

N'utilisez qu'un adaptateur d'alimentation approuvé par le fabricant (9 -18 V CC et polarité négative centrale).



N'utilisez que des blocs d'alimentation approuvés par les autorités compétentes et conformes aux réglementations UL, CSA, VDE ou CCC. Débranchez l'adaptateur d'alimentation lorsqu'il n'est pas utilisé ou en cas d'orage.

Nous recommandons des adaptateurs secteur spécifiques aux pédales (style Wall Wart), isolés par transformateur, ou des alimentations multi-sorties isolées. Les pédales produiront plus de bruit s'il y a des ondulations ou une alimentation non conditionnée. Les alimentations à découpage, en série et les alimentations non spécifiques aux pédales ne filtrent pas aussi bien l'alimentation non conditionnée et laissent passer les bruits indésirables.

**NE PAS UTILISER À DES TENSIONS PLUS ÉLEVÉES !**

### Stockage et manipulation

- N'employez pas de force excessive pour actionner les éléments de contrôle de la pédale.
- Ne faites pas tomber la pédale, évitez de la placer dans des endroits susceptibles de la soumettre à des chocs ou des vibrations.
- Ne modifiez pas la pédale sans autorisation.
- N'exposez pas la pédale à la lumière directe du soleil ou à des températures excessivement basses ou élevées.
- Ne placez pas la pédale dans des environnements humides.
- Ne placez pas la pédale dans des endroits excessivement poussiéreux ou sales.

### Nettoyage

Nettoyez uniquement avec un chiffon doux et sec. Si nécessaire, humidifiez légèrement le chiffon. N'utilisez pas de nettoyeurs abrasifs, d'alcool de nettoyage, de diluants pour peinture, de cire, de solvants, de liquides de nettoyage ou de chiffons imprégnés de produits chimiques.

### Connexions

Débranchez toujours l'alimentation de la pédale et de tout autre équipement avant de brancher ou de débrancher les câbles de signal. Veillez également à débrancher tous les câbles de connexion et l'alimentation électrique avant de déplacer la pédale.



### RECYCLING

Ce produit porte le symbole du tri sélectif des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Cela signifie que ce produit doit être traité conformément à la directive européenne 2012/19/EU afin d'être recyclé ou démantelé pour réduire son impact sur l'environnement.

L'utilisateur peut renvoyer le produit à un organisme de recyclage compétent ou au détaillant au moment de l'achat d'un nouvel équipement électrique ou électronique.



Le point d'exclamation dans un triangle équilatéral est destiné à attirer l'attention de l'utilisateur sur la présence d'instructions importantes relatives au fonctionnement et à l'entretien de l'appareil dans la documentation associée à ce dernier.